en
fr
es
pt

Modo de empleo IMPRESSA A9 One Touch

Para su seguridad: lea cuidadosamente y comprenda el manual antes de usar la máquina.

Su IMPRESSA A9 One Touch

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES 76

Elementos de control 80

1 Preparación y puesta en funcionamiento 82
- JURA en Internet 82
- Visualizador con pantalla táctil 82
- Instalar la máquina 82
- Llenar el recipiente de café en grano 82
- Primera puesta en funcionamiento 82
- Primera puesta en funcionamiento con activación del cartucho de filtro 83
- Primera puesta en funcionamiento sin activación del cartucho de filtro 84
- Determinar la dureza del agua 84
- Conectar la leche 85
- Llenar el depósito de agua 86

2 Preparación 86
- Posibilidades de la preparación 87
- Ristretto, Espresso y café 87
- Dos Ristrettos, dos Espressos y dos cafés 87
- Latte Macchiato y Cappuccino 88
- Latte Macchiato Doppio y Cappuccino Doppio 88
- Adaptar de forma permanente la cantidad de agua al tamaño de taza 88
- Café molido 89
- Ajustar el mecanismo de molienda 89
- Agua caliente 90

3 Funcionamiento diario 90
- Conectar la máquina 90
- Conservación diaria 91
- Conservación regular 91
- Desconectar la máquina 91

4 Ajustes permanentes en el modo de programación 92
- Cambiar productos en la pantalla de inicio 92
- Desactivar la pantalla de inicio 92
- Ajustar la dureza del agua 93
- Desconexión automática 93
- Unidad de cantidad de agua 93
- Idioma 93

5 Conservación 94
- Enjuagar la máquina 94
- Enjuagar el sistema de leche 95
- Limpiar el sistema de leche 95
- Desmontar y enjuagar la salida combinada 96
- Colocar y activar el filtro 97

Cambiar el filtro 98
Limpiar la máquina 99
Descalcificar la máquina 100
Limpiar el recipiente de café en grano 101
Descalcificar el depósito de agua 101

6 Mensajes en el visualizador 103

7 Eliminación de anomalías 104

8 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente 105
Transporte / Vaciar el sistema 105
Eliminación 105

9 Datos técnicos 105

10 Índice alfabético 106

11 Contactos JURA / Advertencias legales 108

Descripción de símbolos

Advertencias	
⚠	Símbolo de alerta de seguridad usado para advertirle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Tenga en cuenta todos los mensajes de seguridad que acompañan a este símbolo para evitar posibles daños o incluso la muerte.
⚠ PELIGRO	PELIGRO señala una situación de riesgo que, si no se subsana, causa la muerte o daños personales graves.
⚠ ADVERTENCIA	ADVERTENCIA señala una situación de riesgo que, si no se subsana, puede causar la muerte o daños personales graves.
⚠ ATENCIÓN	ATENCIÓN, utilizado en conjunto con el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de riesgo que, si no se subsana, puede causar daños de moderados a leves.
AVISO	AVISO se utiliza para indicar prácticas que no provoquen daños personales.

Símbolos usados	
▸	**Requerimiento de acción.** Este símbolo significa que se ha precipitado al realizar alguna acción.
i	**Advertencia** y consejos para facilitarle aún más el manejo de su IMPRESSA.
«Café»	**Mensaje en el visualizador**

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Respete las medidas básicas de seguridad

Al usar electrodomésticos deben respetarse siempre las medidas básicas de seguridad con el fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones personales, además han de considerarse las siguientes medidas:

- Lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Utilice los asas o tiradores.
- Con el fin de protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, los conectores o el cuerpo de la máquina en agua u otro líquido.
- El uso de cualquier máquina por niños, o cerca de ellos, conlleva la necesidad de una supervisión atenta de los mismos.
- Desenchufe la máquina cuando no se esté utilizando y antes de proceder con su limpieza. Espere a que la máquina se enfríe antes de montar o desmontar piezas, así como antes de proceder con su limpieza.
- No utilice la máquina con un cable o enchufe deteriorado, después de un mal funcionamiento de la máquina, o si ha resultado dañada de cualquier forma. Para efectuar trabajos de inspección, reparación o ajuste, deberá devolver la máquina al centro de servicio técnico más cercano.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante de la máquina puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No use la máquina al aire libre.
- No deje el cable de alimentación colgando por el borde de una mesa o un mostrador y evite que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque la máquina sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni dentro de un horno caliente.
- Para desconectar la máquina, ponga todos los controles en „OFF“ y desconecte la clavija de la caja de enchufe encastrada.
- No utilice la máquina para otro uso que no sea el previsto.
- Tenga especial precaución al manipular vapor, agua o café caliente.
- Exclusivo para uso doméstico.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Transfiéralas a cualquier usuario futuro.

Uso previsto

La máquina ha sido concebida exclusivamente para uso doméstico. Conforme a lo indicado en estas instrucciones, únicamente deberá usarse para la preparación del café y para calentar leche y agua. Cualquier otra utilización fuera de lo indicado será considerado un uso incorrecto. JURA Elektroapparate AG no puede aceptar responsabilidad alguna por las consecuencias derivadas de un uso incorrecto de la máquina.

Personas, niños inclusive, que

- no posean las capacidades físicas, sensoriales o mentales suficientes como para hacer uso de la máquina de un modo seguro o
- son inexpertos o no tienen los conocimientos suficientes en relación con el uso seguro de la máquina,

deben usar la máquina bajo la supervisión de una persona responsable o deben recibir instrucciones relativas al uso correcto de la máquina.

Instrucciones especiales para la colocación del cable de alimentación

- Se suministra un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de enredos o tropiezos con un cable largo.
- El cable debe colocarse de manera que no quede tendido por encima de un mostrador o una mesa, lugares fácilmente accesibles para los niños, ni cause tropiezos.
- Esta máquina tiene una clavija con conexión a tierra de 3 pines.
- No altere el cable de ninguna manera.

NO use cables de extensión.
En caso de que el usuario utilice un cable de extensión,

- los datos eléctricos indicados en el cable de extensión deberían al menos coincidir con los datos eléctricos de la máquina y
- si la máquina es del tipo con conexión a tierra, el cable de extensión debería ser un cable con conexión a tierra de 3 conductores y
- el cable más largo debe colocarse de manera que no quede tendido por encima de un mostrador o una mesa, lugares fácilmente accesibles para los niños, ni cause tropiezos.

⚠ ADVERTENCIA

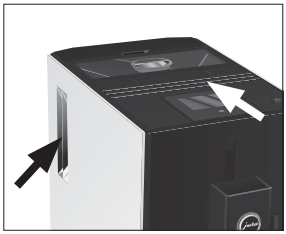
Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, NO retire ninguna tapa de servicio. NO altere la máquina de ninguna otra manera a la descrita en estas instrucciones. NO contiene piezas factibles de ser reparadas por los usuarios. Las reparaciones DEBEN efectuarlas exclusivamente personas autorizadas.En caso de presencia de daños, por ejemplo si se percibe un olor a quemado, desenchufe inmediatamente la máquina y póngase en contacto con el servicio técnico de atención al cliente de JURA.

⚠ ATENCIÓN

Esta máquina ha sido concebida para uso doméstico. Todo servicio que no sea la limpieza y el mantenimiento, debe realizarlo un representante del servicio técnico autorizado:

- No sumerja la base en agua ni intente desarmar la máquina.
- No introduzca la máquina o alguna de sus componentes en el lavavajillas.
- Compruebe el voltaje para asegurar que el voltaje indicado en la placa de características técnicas coincide con el suyo. La placa de características técnicas va fijada en la parte inferior de la máquina.
- Nunca use agua templada o caliente para llenar el depósito de agua. Use exclusivamente agua fría.
- Durante el funcionamiento de la máquina, mantenga las manos y el cable fuera alejados de todas las piezas calientes.

AVISO



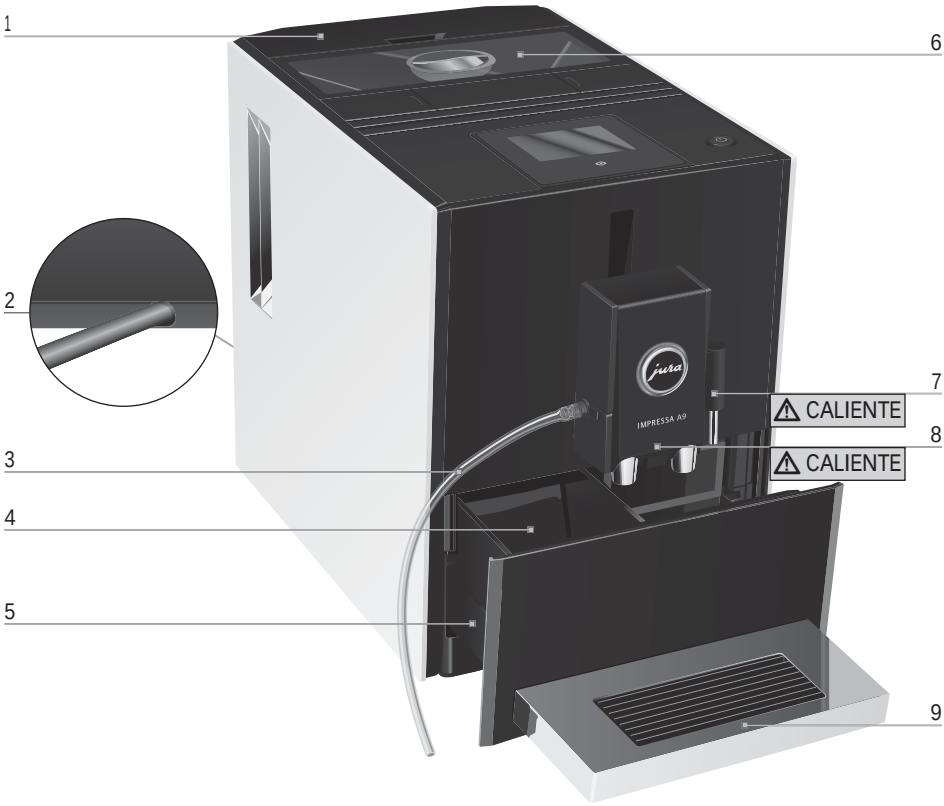
- Nunca realice limpiezas con polvos para fregar ni con objetos duros.
- Asegure que las ranuras de ventilación no estén cubiertas.
- Nunca saque la bandeja recogegotas durante el proceso de preparación. Saque la bandeja recogegotas únicamente cuando el visualizador lo indique o cuando la máquina esté lista para funcionar.

JAMÁS HAGA LO SIGUIENTE (o perderá la protección de su garantía):

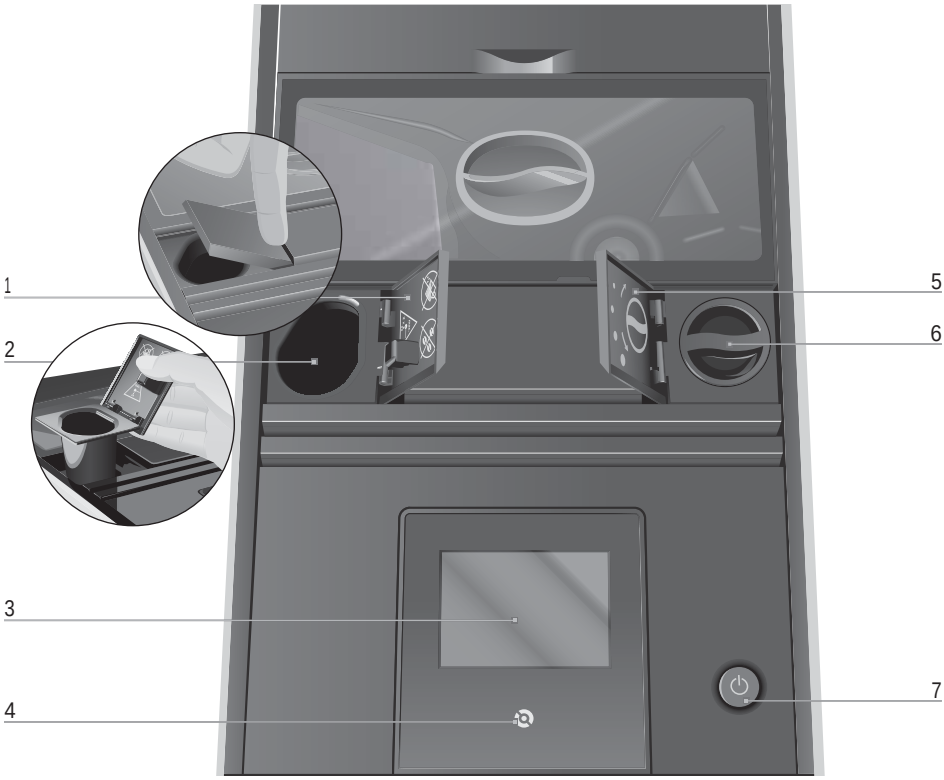
- Nunca llene el recipiente de café en grano o el embudo para café molido (embudo de llenado para café molido) con café instantáneo, mezclas de chocolate, etc. Puede afectar al correcto funcionamiento de la cámara de infusión.
- Nunca llene el recipiente de café en grano con granos de café con un tratamiento adicional de azúcar. En caso de duda, póngase en contacto con su tienda especializada.
- Nunca llene con otras cosas que no sean café en grano el recipiente de café en grano (ni chocolate, ni arroz, ni nueces, ni especias, sólo café en grano tostado).
- Nunca llene el recipiente de café en grano con café en grano congelado. Si guarda el café en grano dentro del frigorífico, déjelo descongelar unas 3 ó 4 horas antes de introducirlo en el recipiente de café en grano.Rellene siempre el depósito de agua con agua dulce, limpia y fría, excepto durante el procedimiento de descalcificación.

- Nunca use agua mineral o carbonatada. Puede usar agua corriente, embotellada, de manantial y agua obtenida por ósmosis inversa.
- Nunca dé a la máquina un uso diferente al descrito en estas instrucciones. En caso de duda, póngase en contacto con su tienda especializada.

Elementos de control



1 Depósito de agua
2 Cable de alimentación (parte posterior de la máquina)
3 Tubo de leche
4 Depósito de posos
5 Bandeja recogegotas
6 Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma
7 Salida de agua caliente
8 Salida combinada ajustable en altura
9 Plataforma de tazas



1 Tapa del conducto de café en polvo para café molido
2 Conducto de café en polvo para café molido (extraíble)
3 Visualizador con pantalla táctil
4 Símbolo Menú
5 Tapa del selector giratorio para el ajuste del grado de molido
6 Selector giratorio para ajuste del grado de molido
7 Botón de mando marcha/parada

1 Preparación y puesta en funcionamiento

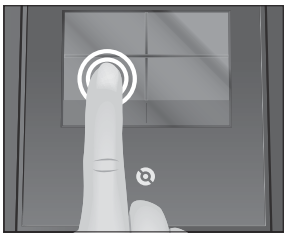
JURA en Internet

Visítenos en Internet. En la página web de JURA (www.jura.com) podrá descargar una **guía rápida** para su máquina. Además encontrará información interesante y actual sobre su IMPRESSA, así como acerca de todo lo relativo al café.

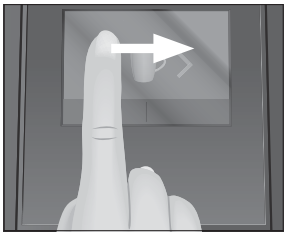
Visualizador con pantalla táctil

Su IMPRESSA dispone de un visualizador con pantalla táctil que puede utilizarse de manera intuitiva con los dedos. En este caso se diferencia entre dos posibilidad de control:

- **Pulsar**
  Pulse el visualizador con pantalla táctil con el dedo para, por ejemplo, iniciar una preparación de café o realizar diversos ajustes en el modo de programación.



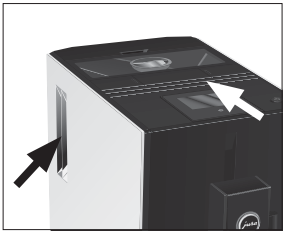
- **Deslizar**
  Deslice el dedo de izquierda a derecha (o viceversa) por el visualizador con pantalla táctil para seleccionar una de las especialidades de café en la vista en carrusel.



Instalar la máquina

Preste atención a los siguientes puntos cuando instale su IMPRESSA:

- Coloque la IMPRESSA sobre una superficie horizontal y resistente al agua.
- Seleccione el lugar de su IMPRESSA de tal modo que esté protegida contra un sobrecalentamiento. Preste atención a que no se tapen las rendijas de ventilación.



Llenar el recipiente de café en grano

El recipiente de café en grano dispone de una tapa de protección de aroma. De este modo el aroma del café en grano se mantiene durante más tiempo.

AVISO
El café en grano tratado con aditivos (p. ej. azúcar en el caso del café torrefacto), el café premolido y el café liofilizado dañan el mecanismo de molienda.

- ▸ Llene el recipiente de café en grano exclusivamente con café en grano tostado.

- ▸ Retire la tapa de protección de aroma.
- ▸ Elimine las impurezas o los cuerpos extraños que pudiera haber en el recipiente de café en grano.
- ▸ Rellene el recipiente con café en grano y cierre la tapa de protección de aroma.

Primera puesta en funcionamiento

En la primera puesta en funcionamiento puede seleccionar si desea utilizar la IMPRESSA **con** o **sin** cartucho de filtro Blue. Recomendamos el uso de cartuchos de filtro a partir de una dureza del agua

de 10 °dH. Si no sabe la dureza del agua que va a usar, la puede determinar antes que nada (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Determinar la dureza del agua»).

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de muerte por descarga eléctrica al hacer funcionar la máquina con un cable de alimentación defectuoso.

- ▸ Nunca utilice una máquina defectuosa.
- ▸ Nunca utilice una máquina con el cable de alimentación defectuoso.

i La cantidad de agua se mide por defecto en onzas «oz». En el modo de programación puede cambiar este ajuste a mililitros «ml» (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Unidad Cantidad de agua»).

Condición previa: el recipiente de café en grano está lleno.

- ▸ Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
- ▸ Pulse el botón de mando marcha/parada ⏻ para conectar la IMPRESSA.
  Se indican los idiomas que puede seleccionar.

i Para mostrar otros idiomas disponibles, pulse « > » (abajo a la derecha).

- ▸ Pulse el idioma deseado, por ejemplo «Español».
  En el visualizador aparece brevemente «Almacenado» para confirmar el ajuste. «Funcionamiento del filtro», el campo «Inactivo» se enciende en color verde.

i Decida si desea utilizar su IMPRESSA **con** o **sin** cartucho de filtro CLEARYL Blue.

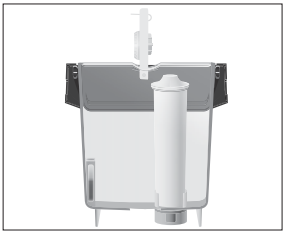
Primera puesta en funcionamiento con activación del cartucho de filtro

AVISO

La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.

- ▸ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.

- ▸ Pulse «Activo».
- ▸ Pulse «Guardar».
  En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
  «Colocar el filtro»
- ▸ Retire el depósito de agua.
- ▸ Abra el portafiltros e introduzca el cartucho de filtro en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.



- ▸ Cierre el portafiltros. Éste encaja audiblemente.

i El efecto del filtro se agota después de dos meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.

- ▸ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.
- ▸ Coloque un recipiente (de mínimo 10 oz o 300 ml) debajo de la salida de agua caliente y la salida combinada.

es

- ▸ Pulse «Más».
  «El filtro se enjuaga», sale agua por la salida de agua caliente.

ℹ El agua puede presentar una ligera coloración. Esta coloración no es ni insalubre ni afecta al sabor.

El enjuague del filtro termina automáticamente después de aproximadamente 10 oz (300 ml).
«Bienvenido a JURA»
«El sistema se llena», el sistema se llena de agua. Sale agua por la salida de salida de agua caliente y por la salida combinada.
El proceso se detiene automáticamente.
«La máquina se calienta»
«La máquina se enjuaga», la máquina se enjuaga. El proceso se detiene automáticamente. Ahora su IMPRESSA está lista para funcionar.

ℹ En el visualizador se indican los productos que puede preparar.

Primera puesta en funcionamiento sin activación del cartucho de filtro

AVISO
La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.

- ▸ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.

- ▸ Pulse «Guardar».
  En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
  «Dureza del agua»

ℹ Si no sabe la dureza del agua que va a usar, deberá determinarla lo antes posible (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Determinar la dureza del agua»).

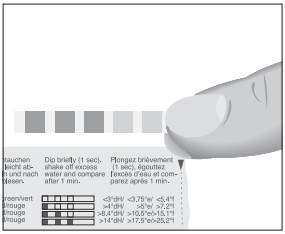
- ▸ Pulse « < » o « > » para ajustar la dureza del agua.
- ▸ Pulse «Guardar».
  En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
  «Llenar el depósito de agua»
- ▸ Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.
- ▸ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.
  «Bienvenido a JURA»
  «El sistema se llena», el sistema se llena de agua. Sale agua por la salida de salida de agua caliente y por la salida combinada.
  El proceso se detiene automáticamente.
  «La máquina se enjuaga», la máquina se enjuaga. El proceso se detiene automáticamente. Ahora su IMPRESSA está lista para funcionar.

ℹ En el visualizador se indican los productos que puede preparar.

Determinar la dureza del agua

Mediante la tira reactiva Aquadur® incluida en el equipamiento, podrá determinar la dureza del agua.

- ▸ Ponga la tira reactiva brevemente (1 segundo) bajo el agua corriente. Sacuda el agua.
- ▸ Espere aprox. 1 minuto.
- ▸ Lea el grado de dureza del agua según la coloración de la tira reactiva Aquadur® con ayuda de la descripción que aparece en el embalaje.


Dip briefly (1 sec), shake off excess water and compare after 1 min.
Plongez brièvement (1 sec), égouttez l'excès d'eau et comparez après 1 min.

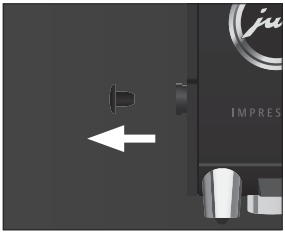
La dureza del agua puede ajustarse sin escalonamiento entre 1 °dH y 30 °dH.

Nivel	Visualizar grado alemán (°dH)	Grados de dureza generales (°dGH)	Partes por millón (ppm)	Tira indicadora número de campos 'rojizos'
Inactivo	–	–	–	–
Agua muy blanda	<3	<3	< 53.4	Ninguno
Agua blanda	> 4	> 4	> 71	1
Agua dura	> 8.4	> 8.4	> 150	2
Agua muy dura	> 14	> 14	> 250	3

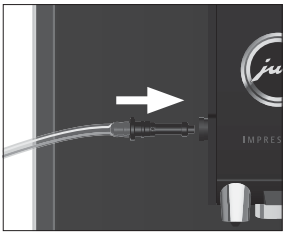
Conectar la leche

Su IMPRESSA permite obtener una espuma de leche cremosa de burbujas muy finas y con una consistencia perfecta. El criterio principal para espumar la leche es una temperatura de la leche de 39–46 °F (4–8 °C). Por este motivo, recomendamos el uso de un refrigerador de leche o un termo de leche.

- Retire la tapa protectora de la salida combinada.



- Conecte el tubo de leche a la salida combinada.



- Conecte el otro extremo del tubo de leche a un recipiente de leche o sumérjalo en un tetrabrik de leche.

Llenar el depósito de agua

La conservación diaria de la máquina y la higiene en el manejo de la leche, el café y el agua son decisivas para un resultado de café siempre perfecto en la taza. Por este motivo, cambie el agua **diariamente.**

AVISO
La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.

- Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.

- Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.

- Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

2 Preparación

⚠ ADVERTENCIA

Tanto el café como el vapor y el agua calientes pueden provocar escaldaduras. La escaldadura es una quemadura muy seria.

- Tenga mucho cuidado al manipular líquidos o vapor calientes.
- Deje enfriar los líquidos antes de beber.
- En caso de sufrir una escaldadura, enjuague la parte afectada con agua fría y consulte a un médico.
- Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.

ℹ Mientras se esté preparando una especialidad de café o una especialidad con leche, así como agua caliente, podrá interrumpir en cualquier momento la preparación. Pulse para ello «Cancelar» con el dedo.

ℹ Tras seleccionar una especialidad de café y durante el proceso de molienda, se indica brevemente la **intensidad del café.** Pulse el visualizador (« < » o « > ») para modificar la intensidad del café. En la siguiente preparación de este producto, se volverá a utilizar este ajuste de la intensidad del café.

ℹ Puede modificar la **cantidad de agua** durante la preparación pulsando « < » o « > ». Sin embargo, este ajuste se guarda.

ℹ A través del visualizador podrá seguir el estado actual de la preparación.

ℹ La cantidad de agua se mide por defecto en onzas «oz». En el modo de programación puede cambiar este ajuste a mililitros «ml» (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Unidad Cantidad de agua»).

Caliente es la mejor manera de disfrutar del sabor del café. En una taza de porcelana fría el café pierde calor y, por consiguiente, también sabor. Por ello le recomendamos calentar precalentar las tazas. Sólo en tazas previamente calentadas puede disfrutarse de todo el aroma del café. Puede

adquirir un calentador de tazas JURA en su distribuidor habitual.

Posibilidades de la preparación

La IMPRESSA le ofrece diferentes posibilidades para preparar una especialidad de café, espuma de leche o agua caliente:

- **Preparación mediante la pantalla de inicio:** pulse simplemente el producto deseado que se indica en el visualizador (pantalla de inicio). Los siguientes productos se indican por defecto en la pantalla de inicio:
  - «Cappuccino»
  - «Latte Macchiato»
  - «Espresso»
  - «Café»
- **Preparación a través de la vista en carrusel:** puede preparar más productos, aparte de los que se indican en la pantalla de inicio. En cuanto pulse el campo « ^ » (abajo a la izquierda) se visualizarán más productos en una **vista en carrusel.**
  Deslice el dedo de izquierda a derecha (o viceversa) por el visualizador con pantalla táctil hasta que se indique el producto deseado. Pulse «Preparar» para iniciar la preparación.
  Los siguientes productos se indican adicionalmente en la vista en carrusel:
  - «Ristretto»
  - «Dos Ristrettos»
  - «Dos Espressos»
  - «Dos cafés»
  - «Agua caliente»
  - «Espuma de leche»
  - «Latte Macchiato doppio»
  - «Cappuccino doppio»

i La vista en carrusel se abandona automáticamente transcurridos 10 segundos si no se ha iniciado ninguna preparación.

i Tiene la posibilidad de sustituir los cuatro productos de la pantalla de inicio por sus productos favoritos (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Cambiar productos en la pantalla de inicio»). Tenga en cuenta que las descripciones de los siguientes capítulos siempre hacen referencia a los ajustes estándar.

Ristretto, Espresso y café

Ejemplo: así se prepara un café.
Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▸ Coloque una taza debajo de la salida de café.
- ▸ Pulse «Café».
  La preparación se inicia. La cantidad de agua preajustada del café cae en la taza.
  La preparación se detiene automáticamente. Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

Dos Ristrettos, dos Espressos y dos cafés

Dispone de varias posibilidades para preparar **dos** especialidades de café.

- Durante la preparación de un producto simple:
  - En cuanto inicie la preparación de un producto simple, en la parte inferior derecha del visualizador se indica «2x». Pulse «2x» para preparar el producto doble en cuestión.
- Preparación a través de la **vista en carrusel:**
  - En la vista en carrusel, deslice el dedo de izquierda a derecha (o viceversa) por el visualizador con pantalla táctil hasta que se indique el producto doble «Dos Ristrettos», «Dos Espressos» o «Dos cafés» deseado. Pulse a continuación «Preparar».

Ejemplo: así se preparan **dos cafés** (a través de la vista en carrusel).
Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▸ Coloque dos tazas debajo de la salida de café.
- ▸ Pulse sobre el campo « ^ » (abajo a la izquierda).
- ▸ Deslice el dedo de izquierda a derecha (o viceversa) por el visualizador con pantalla táctil hasta que se indique «Dos cafés».

es

- Pulse «Preparar».
  La preparación del café se inicia.

ℹ Tenga en cuenta que la especialidad de café deseada se va a preparar dos veces seguidas.

La cantidad de agua preajustada para el café cae en las tazas. La preparación se detiene automáticamente. Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

Latte Macchiato y Cappuccino

Su IMPRESSA le prepara un Latte Macchiato o Cappuccino pulsando un botón. Para ello no es necesario desplazar el vaso o la taza.

Ejemplo: así se prepara un Latte Macchiato.
Condición previa: se indica la pantalla de inicio. La leche está conectada a la salida combinada.

- Coloque un vaso debajo de la salida combinada.
- Pulse «Latte Macchiato».
  «Latte Macchiato», se prepara la espuma de leche.
  La preparación se detiene automáticamente una vez alcanzada la cantidad de leche preajustada.

ℹ Habrá una corta pausa durante la cual la leche caliente se separará de la espuma de la leche. De esta manera se podrán producir las capas características de un Latte Macchiato.

La preparación del café se inicia. La cantidad de agua preajustada cae en el vaso. La preparación se detiene automáticamente. Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

Para un funcionamiento impecable de la salida combinada, es estrictamente necesario enjuagarlo y limpiarlo con regularidad (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

Latte Macchiato Doppio y Cappuccino Doppio

«Doppio» es la palabra italiana para «doble». Para la preparación de Latte Macchiato Doppio y Cappuccino Doppio se preparan directamente **dos Espressos** seguidos en la espuma de leche caliente. El resultado es una especialidad de café especialmente fuerte y aromática.

La cantidad de agua y de espuma de leche del Latte Macchiato Doppio y el Cappuccino Doppio no puede modificarse. La cantidad de espuma de leche se toma del Latte Macchiato y el Cappuccino «normales». Los dos Espressos se prepararán con la mitad de la cantidad de agua ajustada para Latte Macchiato y Cappuccino.

Adaptar de forma permanente la cantidad de agua al tamaño de taza

Puede adaptar fácilmente y de forma permanente la cantidad de agua de todos los productos simples y de agua caliente al tamaño de taza. La cantidad se ajusta una vez tal y como se indica en el siguiente ejemplo. A partir de ese momento saldrá la misma cantidad para todas las demás preparaciones.

El ajuste permanente de la cantidad de agua al tamaño de la taza de todas las especialidades de café y de agua caliente sigue siempre este patrón.

Ejemplo: así se ajusta de forma **permanente** la cantidad de agua para un café.
Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- Coloque una taza debajo de la salida de café.
- Toque durante **aproximadamente 2 segundos** el campo «Café» hasta que se indique «¿Suficiente café?».
  Se inicia la preparación y el café cae en la taza.
- Pulse «Guardar» en cuanto haya suficiente café en la taza.
  La preparación se detiene. En el visualizador aparece brevemente «Almacenado». La cantidad de agua ajustada para un café

queda permanentemente almacenada. Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

- Podrá modificar este ajuste en cualquier momento repitiendo este proceso.
- El ajuste permanente de la cantidad al tamaño de taza funciona también para los productos que se indiquen en **vista en carrusel.** Deslice el dedo por el visualizador hasta que se el producto deseado. Pulse durante **aproximadamente 2 segundos** el campo «Preparar» hasta que se indique «¿Suficiente café?».

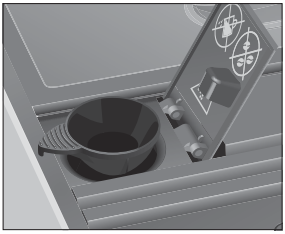
Café molido

Mediante el embudo de llenado para café molido puede utilizar una segunda variedad de café, por ejemplo café descafeinado.

- No añada nunca más de una cucharada dosificada rasa de café molido.
- No es posible la preparación de dos Ristrettos, dos Espressos y dos cafés con café molido.
- No utilice café molido demasiado fino. Éste podría obstruir el sistema y el café sólo saldría gota a gota.
- Si ha cargado una cantidad insuficiente de café molido, se indica «Insuficiente café molido» y la IMPRESSA interrumpe el proceso.
- La especialidad de café deseada ha de prepararse en un plazo de aprox. 1 minuto después de cargar el café molido. En caso contrario la IMPRESSA interrumpe el proceso y vuelve a estar en modo de disposición.

Ejemplo: así se prepara un Espresso con café molido.

- Coloque una taza de Espresso debajo de la salida de café.
- Abra la tapa del conducto de café en polvo para café molido.
  «Añadir café molido»
- Coloque el embudo de llenado para café molido en el conducto de café en polvo.



- Ponga una cucharada rasa de café molido en el embudo de llenado con la cuchara dosificadora.
- Cierre la tapa del conducto de café en polvo. Se indica la pantalla de inicio.
- Pulse «Espresso».
  La preparación se inicia. La cantidad de agua preajustada del Espresso cae en la taza. La preparación se detiene automáticamente. Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

Ajustar el mecanismo de molienda

Usted puede adaptar el mecanismo de molienda sin escalonamiento al grado de tueste de su café.

AVISO
Si ajusta el grado de molido con el mecanismo de molienda parado, pueden producirse daños en el selector giratorio para ajuste del grado de molido.

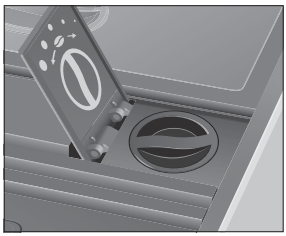
- Ajuste el grado de molido sólo con el mecanismo de molienda en funcionamiento.

El ajuste correcto del grado de molido se reconocerá por la homogeneidad con la que el café sale por la salida de café. Además, se formará una crema fina y densa.

Ejemplo: así se modifica el grado de molido **durante** la preparación de un Espresso.

- Coloque una taza debajo de la salida de café.
- Abra la tapa del selector giratorio para el ajuste del grado de molido.

- ▸ Pulse «Espresso».
  En el visualizador se indica brevemente la intensidad del café.
  El mecanismo de molienda arranca.
- ▸ Sitúe el selector giratorio para ajuste del grado de molido en la posición deseada, **mientras** el mecanismo de moltura esté en funcionamiento.



El Espresso se prepara, el grado de molido está ajustado.

- ▸ Cierre la tapa del selector giratorio para el ajuste del grado de molido.

i Tenga en cuenta que la modificación del grado de molido se aplicará al resultado de café durante la segunda preparación.

Agua caliente

⚠ ATENCIÓN
Peligro de escaldadura por salpicaduras de agua caliente.

- ▸ Evite el contacto directo con la piel.

- ▸ Coloque una taza debajo de la salida de agua caliente.

- ▸ Pulse « ^ » (abajo a la izquierda) para acceder a la vista en carrusel.
- ▸ Deslice el dedo de izquierda a derecha (o viceversa) por el visualizador con pantalla táctil hasta que se indique «Agua caliente».
- ▸ Pulse «Preparar».
  «Agua caliente», el agua caliente cae en la taza. La preparación se detiene automáticamente. Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

3 Funcionamiento diario

Conectar la máquina

La conservación diaria de la máquina y la higiene en el manejo de la leche, el café y el agua son decisivas para un resultado de café siempre perfecto en la taza. Por este motivo, cambie el agua **diariamente.**

- ▸ Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.

- ▸ Pulse el botón de mando marcha/parada ⏻ para conectar la IMPRESSA.
  «Bienvenido a JURA»
  «La máquina se calienta»
  «La máquina se enjuaga», el sistema es enjuagado. El proceso se detiene automáticamente.
  Ahora su IMPRESSA está lista para funcionar.

Conservación diaria

La máquina debería someterse a una conservación diaria para que usted pueda disfrutar durante mucho tiempo de su IMPRESSA y garantizar en todo momento la calidad óptima del café.

- ▸ Extraiga la bandeja recogegotas.

- ▸ Vacíe el depósito de posos y la bandeja recogegotas. Enjuague ambas piezas con agua caliente.

i Vacíe siempre el depósito de posos de café con la máquina **conectada.** El contador de posos de café solamente se restablecerá si procede esta manera.

- ▸ Vuelva a colocar el depósito de posos y la bandeja recogegotas.
- ▸ Enjuague el depósito de agua con agua clara.
- ▸ Retire el tubo de leche y enjuáguelo a fondo bajo un chorro de agua corriente.
- ▸ Desmonte y enjuague la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Desmontar y enjuagar la salida combinada»).
- ▸ Limpie la superficie de la máquina con un paño limpio, suave y húmedo (p. ej. de microfibra).

Conservación regular

Ejecute las siguientes medidas de conservación **con regularidad** o bien **en caso necesario:**

- Por motivos de higiene recomendamos cambiar el tubo de leche con regularidad (cada 3 meses aproximadamente). Los tubos de recambio pueden adquirirse en comercios especializados (juego de accesorios original para vaporizadores JURA).
- Limpie las paredes interiores del depósito de agua utilizando, por ejemplo, un cepillo. Encontrará más información sobre el depósito de agua en el presente modo de empleo. (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar el depósito de agua»).
- En las partes superior e inferior de la plataforma para tazas pueden acumularse residuos de leche y café. Limpie la plataforma para tazas en estos casos.

Desconectar la máquina

Al desconectar la IMPRESSA se enjuaga automáticamente el sistema si se preparó una especialidad de café. Si se preparó leche, se solicita además un enjuague del sistema de leche.

- ▸ Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.

- ▸ Pulse el botón de mando marcha/parada ⏻. «La máquina se enjuaga», «Sist. leche se aclara», el sistema es enjuagado. El proceso se detiene automáticamente. Su IMPRESSA está desconectada.

i Vacíe el depósito de agua tras la desconexión.

i Si la IMPRESSA se desconecta con el botón de mando marcha/parada, la máquina **no consumirá energía en modo de espera.**

es

4 Ajustes permanentes en el modo de programación

⚠ ADVERTENCIA

Tanto el café como el vapor y el agua calientes pueden provocar escaldaduras. La escaldadura es una quemadura muy seria.

- Tenga mucho cuidado al manipular líquidos o vapor calientes.
- Deje enfriar los líquidos antes de beber.
- En caso de sufrir una escaldadura, enjuague la parte afectada con agua fría y consulte a un médico.
- Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.

Toque durante aproximadamente 2 segundos el símbolo de menú para acceder al resumen de los programas de conservación y al modo de programación. Podrá realizar los siguientes ajustes de forma permanente:

- Desactivar la pantalla de inicio
- Dureza del agua
- Unidades
- Desconexión automática
- Idioma

Además puede colocar cuatro productos favoritos personalizados en la pantalla de inicio (ver el siguiente capítulo).

Cambiar productos en la pantalla de inicio

Tiene la posibilidad de sustituir los cuatro productos de la pantalla de inicio por sus productos favoritos.

Ejemplo: así se cambia el «Latte Macchiato» disponible en la pantalla de inicio por «Latte Macchiato doppio».
Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- Pulse « ^ » **durante aproximadamente 2 segundos,** hasta que aparezca «¿Qué producto reemplazar?» abajo a la derecha.
- Pulse «Latte Macchiato».
  La vista en carrusel se inicia.
- Deslice el dedo de izquierda a derecha (o viceversa) por el visualizador con pantalla táctil hasta que se indique «Latte Macchiato doppio».
- Pulse «Guardar».
  En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
  «Latte Mac. doppio» se mostrará en la posición deseada en la pantalla de inicio.

Desactivar la pantalla de inicio

Tiene la posibilidad de desactivar la pantalla de inicio para que se indique por defecto la **vista en carrusel.**

- «Pantalla de inicio» / «Activo»
  - Se indica la pantalla de inicio. La vista en carrusel puede iniciarse pulsando el campo «Rotary Selection».
- «Pantalla de inicio» / «Inactivo»
  - La pantalla de inicio está desactivada. Por defecto se indica la **vista en carrusel.**

Ejemplo: así se desactiva la pantalla de inicio.
Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- Toque el símbolo de menú durante **aproximadamente 2 segundos.**
- Pulse varias veces « > » (abajo a la derecha), hasta que se indique la opción del programa «Pantalla de inicio».
- Pulse «Pantalla de inicio».
  «Pantalla de inicio» / «Activo»
- Pulse «Inactivo».
- Pulse «Guardar».
  En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
- Toque el símbolo de menú para salir del modo de programación.
  La vista en carrusel se indica.

Ajustar la dureza del agua

ℹ El ajuste de la dureza del agua no es posible si utiliza el cartucho de filtro CLEARYL Blue y si lo ha activado.

Cuanto más dura sea el agua, más frecuentemente deberá descalcificar la IMPRESSA. Por eso, es importante ajustar la dureza del agua correcta.

La dureza del agua puede ajustarse sin escalonamiento entre 1 °dH y 30 °dH.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- Toque el símbolo de menú durante **aproximadamente 2 segundos.**
- Pulse « > » (abajo a la derecha).
- Pulse varias veces « > », hasta que se indique «Dureza del agua».
- Pulse «Dureza del agua».
  «Dureza del agua»
- Pulse « < » o « > » para ajustar la dureza del agua.
- Pulse «Guardar».
  En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
- Toque el símbolo de menú para salir del modo de programación.
  Se indica la pantalla de inicio.

Desconexión automática

Mediante la desconexión automática de su IMPRESSA puede ahorrar energía. Su IMPRESSA se desconectará automáticamente después de la última acción realizada en la máquina, una vez transcurrido el tiempo ajustado.

Puede ajustar la desconexión automática a 15 minutos, 30 minutos o 1–15 horas.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- Toque el símbolo de menú durante **aproximadamente 2 segundos.**
- Pulse « > » (abajo a la derecha).
- Pulse varias veces « > », hasta que se indique «Desconectar después de».
- Pulse «Desconectar después de».
  «Desconectar después de»
- Pulse « < » o « > » para modificar el ajuste.
- Pulse «Guardar».
  En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
- Toque el símbolo de menú para salir del modo de programación.
  Se indica la pantalla de inicio.

Unidad de cantidad de agua

Podrá cambiar la unidad de la cantidad de agua de «ml» a «oz».

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- Toque el símbolo de menú durante **aproximadamente 2 segundos.**
- Pulse « > » (abajo a la derecha).
- Pulse varias veces « > », hasta que se indique «Unidades».
- Pulse «Unidades».
  «Unidades»
- Pulse «ml» o «oz» para seleccionar la unidad para la cantidad de agua.
- Pulse «Guardar».
  En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
- Toque el símbolo de menú para salir del modo de programación.
  Se indica la pantalla de inicio.

Idioma

En esta opción del programa podrá ajustar el idioma de su IMPRESSA.

Ejemplo: así se modifica el idioma de «Español» a «English».
Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- Toque el símbolo de menú durante **aproximadamente 2 segundos.**
- Pulse « > » (abajo a la derecha).
- Pulse varias veces « > », hasta que se indique «Selección de idioma».

- ▸ Pulse «Selección de idioma».

ℹ Para mostrar otros idiomas disponibles, pulse « > » (abajo a la derecha).

- ▸ Pulse «English».
  En el visualizador aparece brevemente «Saved».
- ▸ Toque el símbolo de menú para salir del modo de programación.
  Se indica la pantalla de inicio.

5 Conservación

⚠ ADVERTENCIA

Productos de conservación nocivos para la salud y líquidos que expulsa la máquina, resultantes de la ejecución de un programa de conservación. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- ▸ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- ▸ Mantenga a los niños alejados del aparato durante la ejecución de un programa de conservación.
- ▸ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▸ Evite la formación de polvo. No respire el polvo.
- ▸ No comer ni beber durante su uso.
- ▸ Mantenga los productos de conservación apartado de alimentos y bebidas, incluidos los destinados a animales.
- ▸ Mantenga el recipiente bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

Su IMPRESSA dispone de los siguientes programas de conservación integrados:

- Enjuagar la máquina («Enjuague del sistema de café»)
- Enjuagar la salida combinada del sistema de leche («Enjuague del sist. de leche»)
- Limpiar la salida combinada del sistema de leche («Limpieza del sistema de leche»)
- Cambiar el filtro («Cambio del filtro») (sólo si está activado el filtro)
- Limpiar la máquina («Limpieza»)
- Descalcificar la máquina («Descalcificación») (sólo si no está activado el filtro)

ℹ Realice la limpieza, la descalcificación, la limpieza del sistema de leche o el cambio de filtro cuando le sea solicitado.

ℹ Toque durante aproximadamente 2 segundos el símbolo de menú para acceder al resumen de los programas de conservación. Según el estado de la barra puede determinar el programa de conservación que se solicita. Cuando una de las barras esté completamente roja, su IMPRESSA requerirá el programa de conservación correspondiente.

ℹ Por motivos de higiene, realice una limpieza del sistema de leche **diariamente** cada vez que prepare leche.

Enjuagar la máquina

Podrá activar el proceso de enjuague manualmente en cualquier momento.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▸ Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.

- ▸ Pulse «».
- ▸ Pulse «Enjuague del sistema de café».
  «La máquina se enjuaga», sale agua por la salida combinada.
  El enjuague se detiene automáticamente. Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

Enjuagar el sistema de leche

Después de una preparación de leche, la IMPRESSA requiere un enjuague del sistema de leche.

Condición previa: en el visualizador se indica «Enjuague del sist. de leche».

- Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.

- Pulse «Enjuague del sist. de leche». «Sist. leche se aclara», sale agua por la salida combinada.
  El enjuague se detiene automáticamente. Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

Limpiar el sistema de leche

Para un funcionamiento impecable del sistema de leche en la salida combinada, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** si ha preparado leche.

⚠ ADVERTENCIA

Los productos de limpieza inadecuados no permiten eliminar correctamente los residuos de leche. El vaporizador Cappuccino puede obstruirse y soltarse. El vapor caliente se escapa.

- Utilice siempre el limpiador del sistema de leche JURA original.

⚠ ADVERTENCIA

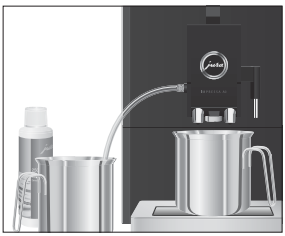
Productos de limpieza irritantes y nocivos para la salud. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- Evite el contacto con la piel y los ojos.
- En caso de contacto con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. En caso de irritaciones en la piel, consulte a un médico.
- En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
- En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca y beba abundantes cantidades de agua. Procure no vomitar. Consulte inmediatamente a un medico y muéstrele la etiqueta.

i Podrá adquirir el detergente del sistema de leche JURA en comercios especializados.

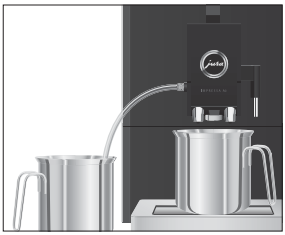
Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- Toque el símbolo de menú ⟳ durante **aproximadamente 2 segundos.**
- Pulse «Limpieza del sistema de leche». «Limpieza del sistema de leche»
- Pulse «Inicio».
- Pulse de nuevo «Inicio». «Detergente»
- Llene un recipiente con 8.5 oz (250 ml) de agua fresca y añada un tapón de detergente para el sistema de leche.
- Sumerja el tubo de leche en el recipiente.
- Coloque otro recipiente debajo de la salida combinada.



es

- ▸ Pulse «Más».
  «Sist. leche se limpia», se limpian la salida combinada y el tubo.
  «Llenar de agua»
- ▸ Enjuague a fondo el recipiente, llénelo de 8.5 oz (250 ml) de agua fresca y sumerja el tubo de leche en el mismo.
- ▸ Vacíe el otro recipiente y vuelva a colocarlo debajo de la salida combinada.

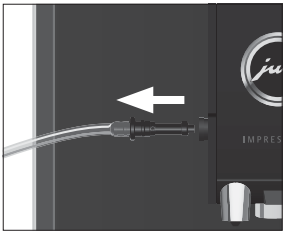


- ▸ Pulse «Más».
  «Sist. leche se limpia», la salida combinada y el tubo se enjuagan con agua fresca.
  El proceso se detiene automáticamente.
  En el visualizador aparece brevemente «La limpieza del sistema de leche se ha efectuado correctamente».
  Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

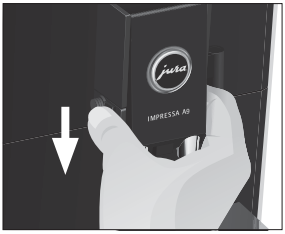
Desmontar y enjuagar la salida combinada

Para un funcionamiento impecable de la salida combinada y por motivos de higiene, es estrictamente necesario desmontarla y enjaguarla **diariamente** si ha preparado leche.

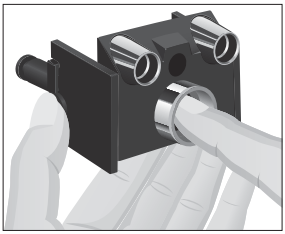
- ▸ Retire el tubo de leche y enjuáguelo a fondo bajo un chorro de agua corriente.



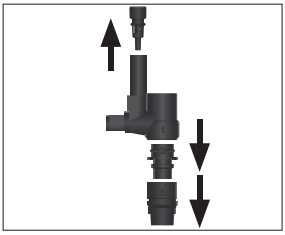
- ▸ Presione los bloqueos y tire de la salida combinada hacia abajo.



- ▸ Empuje el sistema de leche hacia abajo y extráigalo.

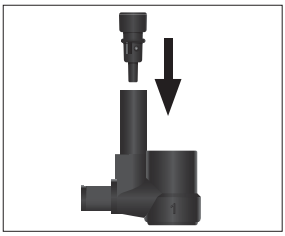


- ▸ Desmonte completamente el sistema de leche.

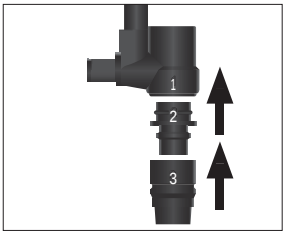


- ▸ Enjuague a fondo todas las piezas bajo un chorro de agua corriente. En caso de residuos de leche muy resecos, sumerja primero los componentes en una solución de 8.5 oz (250 ml) de agua fría y un tapón de detergente del sistema de leche JURA. Enjuage después a fondo los componentes.

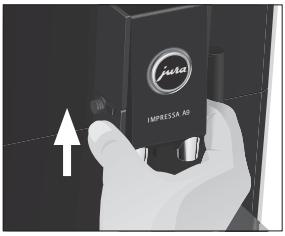
- Coloque la tubuladura de aspiración de aire.



- Vuelva a ensamblar el sistema de leche. Preste atención en este caso a la numeración de los componentes.



- Vuelva a colocar los componentes montados en la salida combinada y presiónelos.
- Monte la salida combinada en la máquina. Hará un ruido al encajar.



Colocar y activar el filtro

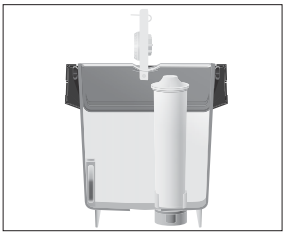
Su IMPRESSA ya no necesitará descalcificación si emplea el cartucho de filtro CLEARYL Blue. Recomendamos el uso de cartuchos de filtro a partir de una dureza del agua de 10 °dH. Si no sabe la dureza del agua que va a usar, la puede determinar antes que nada (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Determinar la dureza del agua»).

Si durante la primera puesta en funcionamiento todavía no ha activado el cartucho de filtro, puede hacerlo a continuación.

ℹ Realice el proceso «Colocar el filtro» sin interrupción. De este modo garantizará el funcionamiento óptimo de su IMPRESSA.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- Toque el símbolo de menú durante **aproximadamente 2 segundos.**
- Pulse varias veces « > » (abajo a la derecha), hasta que se indique la opción del programa «3/4».
- Pulse «Funcionamiento del filtro».
  «Funcionamiento del filtro»
- Pulse «Activo».
- Pulse «Guardar».
  En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
  «Colocar el filtro»
- Retire el depósito de agua.
- Abra el portafiltros e introduzca el cartucho de filtro en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.



- Cierre el portafiltros. Éste encaja audiblemente.

ℹ El efecto del filtro se agota después de dos meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.

- Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

es

- Coloque un recipiente (de mínimo 10 oz o 300 ml) debajo de la salida de agua caliente.

- Pulse «Más».
  «El filtro se enjuaga», sale agua por la salida de agua caliente.

ℹ El agua puede presentar una ligera coloración. Esta coloración no es ni insalubre ni afecta al sabor.

El enjuague del filtro termina automáticamente después de aproximadamente 10 oz (300 ml).
«La máquina se calienta»
Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

Cambiar el filtro

ℹ El efecto del filtro se agota después de haber pasado 2000 oz (60 litros) de agua por el mismo. Su IMPRESSA solicita un cambio del filtro.

ℹ El efecto del filtro se agota después de dos meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.

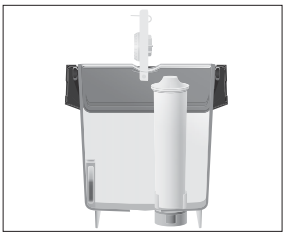
ℹ Si no está activado el cartucho de filtro CLEARYL Blue en el modo de programación, no aparecerá ninguna solicitud para cambiar el filtro.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio. El campo con el símbolo Conservación ⁂ se enciende en color rojo.

- Pulse «⁂».
- Pulse «Cambio del filtro».
  «Cambio del filtro»

ℹ Si aún no desea iniciar el cambio del filtro, pulse el botón « ↰ ».

- Pulse «Inicio».
- Pulse de nuevo «Inicio».
  «Cambio del filtro»
- Retire el depósito de agua y vacíelo.
- Abra el portafiltros y retire el cartucho de filtro CLEARYL Blue antiguo.
- Introduzca un **nuevo** cartucho de filtro CLEARYL Blue en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.



- Cierre el portafiltros. Éste encaja audiblemente.

ℹ El efecto del filtro se agota después de dos meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.

- Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.
- Coloque un recipiente (de mínimo 10 oz o 300 ml) debajo de la salida de agua caliente.

- Pulse «Más».
  «El filtro se enjuaga», sale agua por la salida de agua caliente.

ℹ El agua puede presentar una ligera coloración. Esta coloración no es ni insalubre ni afecta al sabor.

El enjuague del filtro termina automáticamente después de aproximadamente 10 oz (300 ml).
«La máquina se calienta»
Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

Limpiar la máquina

Después de 180 preparaciones u 80 enjuagues de conexión, la IMPRESSA requiere una limpieza.

⚠ ADVERTENCIA

Los productos de limpieza inadecuados pueden contener sustancias perjudiciales para su aparato o dejar restos.

- Utilice exclusivamente pastillas de limpieza JURA, especialmente concebidas para el aparato.

⚠ ADVERTENCIA

Productos de limpieza irritantes y nocivos para la salud. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- Evite el contacto con la piel y los ojos.
- Evite la formación de polvo. No respire el polvo.
- En caso de contacto con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. En caso de irritaciones en la piel, consulte a un médico.
- En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
- En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca y beba abundantes cantidades de agua. Procure no vomitar. Consulte inmediatamente a un medico y muéstrele la etiqueta.

ℹ El programa de limpieza dura aproximadamente 20 minutos.

ℹ No interrumpa el programa de limpieza. La calidad de la limpieza se vería afectada por ello.

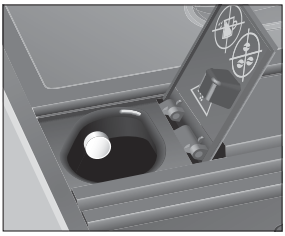
ℹ Las pastillas de limpieza JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio. El campo con el símbolo Conservación ⁂ se enciende en color rojo.

- Pulse «⁂».
- Pulse «Limpieza».
  «Limpieza»

ℹ Si aún no desea iniciar la limpieza, pulse el botón « ↰ ».

- Pulse «Inicio».
- Pulse de nuevo «Inicio».
  «Vaciar cajon»
- Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
  «Pulsar el botón de menú»
- Toque el símbolo de menú ⚙.
  «Máquina limpiando»
  El proceso se interrumpe, «Introducir pastilla».
- Abra la tapa del embudo de llenado para café molido.
- Introduzca una pastilla de limpieza JURA en el embudo de llenado.



- Cierre la tapa del embudo de llenado.
  «Pulsar el botón de menú»
- Toque el símbolo de menú ⚙.
  «Máquina limpiando»
  «Vaciar cajon»

es

- Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
  La limpieza ha concluido. Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

Descalcificar la máquina

La IMPRESSA se calcifica debido al uso y solicita automáticamente una descalcificación. La calcificación depende del grado de dureza del agua.

⚠ ADVERTENCIA

Los productos descalcificadores no recomendados por JURA (p. ej. vinagre) pueden contener sustancias perjudiciales para su aparato o dejar restos.

- Utilice exclusivamente pastillas de descalcificación JURA, especialmente concebidas para el aparato.

⚠ ADVERTENCIA

Productos descalcificadores irritantes y nocivos para la salud. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- Evite el contacto con la piel y los ojos.
- Evite la formación de polvo. No respire el polvo.
- En caso de contacto con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. En caso de irritaciones en la piel, consulte a un médico.
- En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
- En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca y beba abundantes cantidades de agua. Procure no vomitar. Consulte inmediatamente a un medico y muéstrele la etiqueta.

AVISO

La interrupción del proceso de descalcificación puede provocar daños en la máquina.

- Realice la descalcificación completamente.

ℹ El programa de descalcificación dura aproximadamente 45 minutos.

ℹ Las pastillas de descalcificación JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

ℹ Si utiliza un cartucho de filtro CLEARYL Blue y éste está activado, no aparecerá ninguna solicitud de descalcificación.

ℹ El contacto del producto descalcificador con superficies delicadas (p. ej. mármol) puede provocar daños en ellas. Elimine inmediatamente las salpicaduras.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio. El campo con el símbolo Conservación ⁂ se enciende en color rojo.

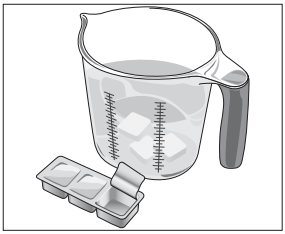
- Pulse «⁂».
- Pulse «Descalcificación».
  «Descalcificación»

ℹ Si aún no desea iniciar la descalcificación, pulse el botón « ↰ ».

- Pulse «Inicio».
- Pulse de nuevo «Inicio».
  «Vaciar recipiente»
- Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
  «Agente en el tanque»
- Coloque un recipiente debajo de la salida de agua caliente.

- Retire el depósito de agua y vacíelo.

- Disuelva por completo 3 pastillas de descalcificación JURA en un recipiente con 17 oz (500 ml) de agua. Este proceso puede tardar algunos minutos.



- Llene el depósito de agua vacío con la solución y vuelva a colocarlo.
  «Pulsar el botón de menú»
- Toque el símbolo de menú .
  «La máquina se descalcifica», sale agua varias veces por el vaporizador de agua caliente.
  El proceso se interrumpe, «Vaciar recipiente».
- Vacíe el recipiente.
- Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
  «Llenar el depósito de agua»
- Coloque un recipiente debajo de la salida combinada y la salida de agua caliente.

- Retire el depósito de agua y enjuáguelo a fondo.
- Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.
  «Pulsar el botón de menú»
- Toque el símbolo de menú .
  «La máquina se descalcifica», sale agua por la salida combinada y de agua caliente.
  «La máquina se enjuaga», sale agua por la salida combinada.
  El proceso se detiene automáticamente, «Vaciar recipiente».
- Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
  La descalcificación ha concluido.
  Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

i Enjuague el depósito de agua a fondo en caso de que se produzca una interrupción imprevista del proceso de descalcificación.

Limpiar el recipiente de café en grano

El café en grano puede presentar una ligera capa de grasa que permanecerá adherida a las paredes del recipiente de café en grano. Estos residuos pueden afectar negativamente al resultado de la preparación de café. Por este motivo, limpie de vez en cuando el recipiente de café en grano.

Condición previa: el visualizador indica «Llenar café».

- Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada .
- Retire la tapa de protección de aroma.
- Limpie el recipiente de café en grano con un paño seco y suave.
- Rellene el recipiente con café en grano y cierre la tapa de protección de aroma.

Descalcificar el depósito de agua

El depósito de agua puede calcificarse. Para que quede garantizado un funcionamiento correcto, debería descalcificar de vez en cuando el depósito de agua.

- Retire el depósito de agua.
- Si utiliza un cartucho de filtro CLEARYL Blue, retírelo.
- Disuelva 3 pastillas de descalcificación JURA en el depósito de agua completamente lleno.
- Deje la solución descalcificadora en el depósito de agua durante varias horas (por ejemplo toda la noche).

- Vacíe el depósito de agua y enjuáguelo a fondo.
- Si utiliza un cartucho de filtro CLEARYL Blue, vuelva a insertarlo.
- Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

6 Mensajes en el visualizador

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
«Llenar el depósito de agua»	El depósito de agua está vacío. La preparación no es posible.	▸ Llene el depósito de agua (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el depósito de agua»).
«Vaciar cajon»	El depósito de posos está lleno. La preparación no es posible.	▸ Vacíe el depósito de posos y la bandeja recogegotas (véase Capítulo 3 «Funcionamiento diario – Conservación diaria»).
«Vaciar recipiente»	La bandeja recogegotas está llena. La preparación no es posible.	▸ Vacíe el depósito de posos y la bandeja recogegotas (véase Capítulo 3 «Funcionamiento diario – Conservación diaria»).
«Falta el depósito de posos»	La bandeja recogegotas y el depósito de posos de café están mal puestos o no están puestos. La preparación no es posible.	▸ Coloque el depósito de posos y la bandeja recogegotas.
«Llenar café»	El recipiente de café en grano está vacío. La preparación no es posible.	▸ Llene el recipiente de café en grano (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el recipiente de café en grano»).
«Cerrar cubierta»	La tapa de protección de aroma del recipiente de café en grano no está colocada o está mal colocada.	▸ Colocar la tapa de protección de aroma correctamente.
«Enjuague del sist. de leche», el campo con el símbolo Conservación ⁂ se enciende en color rojo.	La IMPRESSA requiere un enjuague del sistema de leche.	Pulse el campo con el símbolo Conservación ⁂ para activar el enjuague del sistema de leche.
El campo con el símbolo Conservación ⁂ se enciende en color rojo.	La IMPRESSA solicita la ejecución de un programa de conservación.	Pulse el campo con el símbolo Conservación ⁂ para acceder al resumen de los programas de conservación. Según el estado de la barra puede determinar el programa de conservación que se solicita. Cuando una de las barras esté completamente roja, su IMPRESSA requerirá el programa de conservación correspondiente.
«Insuficiente café molido»	Se ha cargado muy poco café molido, la IMPRESSA interrumpe el proceso.	▸ Cargue una mayor cantidad de café molido durante la siguiente preparación (véase Capítulo 2 «Preparación – Café molido»).
«Calor alto»	El sistema está demasiado caliente para iniciar un programa de conservación.	Espere unos minutos a que se enfríe el sistema.

7 Eliminación de anomalías

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
Al espumar leche, se hace muy poca espuma o la leche salpica fuera de la salida combinada.	La salida combinada está sucia.	▸ Limpie el sistema de leche de la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»). ▸ Desmonte y enjuague la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Desmontar y enjuagar la salida combinada»).
Durante la preparación de café, el café sólo sale gota a gota.	El grado de molido del café o del café molido es demasiado fino y por ello se obstruye el sistema. Probablemente se haya utilizado varias veces el mismo cartucho de filtro o no se haya ajustado correctamente la dureza del agua en el modo de programación.	▸ Ajuste un grado de molido más grueso en el mecanismo de molienda o utilice café molido más grueso (véase Capítulo 2 «Preparación – Ajustar el mecanismo de molienda»). ▸ Realice una descalcificación (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
La dureza del agua no puede ajustarse.	El cartucho de filtro CLEARYL Blue está activado.	▸ Desactive el cartucho de filtro en el modo de programación.
«Llenar el depósito de agua» se indica a pesar de estar lleno el depósito de agua.	El flotador del depósito de agua está atascado.	▸ Descalcifique el depósito de agua (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar el depósito de agua»).
El mecanismo de molienda hace mucho ruido.	En el mecanismo de molienda hay cuerpos extraños.	▸ Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).
Se indica «ERROR 2» o «ERROR 5».	Por razones de seguridad, si la máquina estuvo expuesta al frío durante mucho tiempo, el proceso de calentamiento estará bloqueado.	▸ Caliente la máquina a temperatura ambiente.
Se indican otros mensajes de «ERROR».	–	▸ Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

i Si no fue posible eliminar las anomalías, póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

8 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente

Transporte / Vaciar el sistema

Para proteger la IMPRESSA de heladas durante el transporte, el sistema ha de vaciarse.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- ▸ Pulse sobre el campo «Rotary Selection». La vista en carrusel se inicia.
- ▸ Deslice el dedo de izquierda a derecha (o viceversa) por el visualizador con pantalla táctil hasta que se destaque «Agua caliente».
- ▸ Pulse «Preparar». «Agua caliente», sale agua por la salida de agua caliente.
- ▸ Retire el depósito de agua y vacíelo. Saldrá agua por la salida de agua caliente hasta que el sistema esté vacío. «Llenar el depósito de agua»
- ▸ Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada ⏻. Su IMPRESSA está desconectada.

Eliminación

Elimine las máquinas antiguas respetando el medioambiente.

9 Datos técnicos

Voltaje	120 V ~, 60 Hz
Potencia	1450 W
Marca de conformidad	c UL us LISTED
Presión de bomba	estática máx. 15 bares
Capacidad del depósito de agua (sin filtro)	37.2 oz (1.1 l)
Capacidad del recipiente de café en grano	4.4 oz (125 g)
Capacidad del depósito de posos	aprox. 10 porciones
Longitud del cable	aprox. 43.3 in. (1.1 m)
Peso	aprox. 24 lb (aprox. 10,9 kg)
Medidas (An × Al × P)	9,4 × 12,7 × 17,5 in. (23,9 × 32,3 × 44,5 cm

Advertencias para los inspectores (contraensayos de conformidad con la norma DIN VDE 0701-0702): el punto de puesta a tierra central se encuentra en la parte inferior de la máquina, atrás a la derecha.

Directivas

La máquina cumple con las siguientes directivas:

- Standard UL 1082
- Canadian Standard CSA C22.2 No. 64

es

10 Índice alfabético

A

Adaptar de forma permanente la cantidad de agua al tamaño de taza 88
Advertencias de seguridad importantes 76
  Seguridad 76
Agua caliente 90
Ajustes
  Ajustes permanentes en el modo de programación 92
Ajustes permanentes en el modo de programación 92

B

Bandeja recogegotas 80
Botón
  Botón de mando marcha/parada 81

C

Cable de alimentación 80
Café 87
  Dos cafés 87
Café instantáneo
  Café molido 89
Café molido 89
  Conducto de café en polvo para café molido 81
Cappuccino 88
Cappuccino Doppio 88
Cartucho de filtro CLEARYL Blue
  Cambiar 98
  Colocar y activar 97
Conducto de café en polvo
  Conducto de café en polvo para café molido 81
Conectar 90
Conservación 94
  Conservación diaria 91
Conservación regular 91
Contactos 108

D

Datos técnicos 105
Depósito de agua 80
  Descalcificar 101
  Llenar 86
Depósito de posos 80
Descalcificar
  Depósito de agua 101
  Máquina 100
Desconectar 91
Desconexión automática 93
Descripción de símbolos 75
Direcciones 108
Dos productos 87
Dureza del agua
  Ajustar la dureza del agua 93
  Determinar la dureza del agua 84

E

Eliminación 105
Eliminación de anomalías 104
Enjuagar
  Máquina 94
Enjuagar el vaporizador Cappuccino
  Enjuagar el sistema de leche 95
Espresso
  Dos Espressos 87
Espresso 87

F

Filtro
  Cambiar 98
  Colocar y activar 97

G

Grado de molido
  Ajustar el mecanismo de molienda 89
  Selector giratorio para ajuste del grado de molido 81
Guía rápida 82

I

Idioma 93
Instalar
  Instalar la máquina 82
Internet 82

J

JURA
  Contactos 108
  Internet 82

L

Latte Macchiato 88
Latte Macchiato Doppio 88
Leche
  Conectar la leche 85
Limpiar
  Máquina 99
  Recipiente de café en grano 101
Limpiar el vaporizador Cappuccino
  Limpiar el sistema de leche 95
Línea de asistencia telefónica 108
Llenar
  Depósito de agua 86
  Recipiente de café en grano 82

M
Mantenimiento
Conservación regular 91
Máquina
Conectar 90
Conservación regular 91
Descalcificar 100
Desconectar 91
Enjuagar 94
Instalar 82
Limpiar 99
Mensajes en el visualizador 103
Modo de programación 92
Ajustar la dureza del agua 93
Cambiar productos en la pantalla de inicio 92
Desactivar la pantalla de inicio 92
Desconexión automática 93
Idioma 93
Unidad de cantidad de agua 93
O
Onderhoud
Conservación regular 91
P
Página web 82
Plataforma de tazas 80
Posibilidades de preparación 87
Preparación 86
Agua caliente 90
Café 87
Café molido 89
Dos cafés 87
Dos especialidades de café 87
Dos Espressos 87
Dos Ristrettos 87
Espresso 87
Ristretto 87
Préparation
A través del carrusel 87
Cappuccino 88
Cappuccino Doppio 88
Latte Macchiato 88
Latte Macchiato Doppio 88
Pulsando un botón 87
Primera puesta en funcionamiento 82
Con activación del cartucho de filtro 83
Sin activación del cartucho de filtro 84
Problemas
Eliminación de anomalías 104
Producto doble 87
Puesta en funcionamiento, Primera 82
Con activación del cartucho de filtro 83
Sin activación del cartucho de filtro 84
Punto de puesta a tierra 105
Punto de puesta a tierra central 105
R
Recipiente de café en grano
Limpiar 101
Llenar 82
Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 80
Ristretto 87
Dos Ristrettos 87
Rotary Selection 87
S
Salida
Salida combinada ajustable en altura 80
Salida de agua caliente 80
Salida combinada
Desmontar y enjuagar 96
Salida combinada ajustable en altura 80
Salida de agua caliente 80
Seguridad
Advertencias de seguridad importantes 76
Selector giratorio para ajuste del grado de molido 81
Servicio al cliente 108
Símbolo de menú
Símbolo Menú 81
Símbolo Menú 81
Sistema de leche
Enjuagar 95
Limpiar 95
T
Tapa de protección de aroma
Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 80
Teléfono 108
Transporte 105
U
Unidad de cantidad de agua 93
V
Vaciar el sistema 105
Vista en carrusel 87
Visualizador
Visualizador con pantalla táctil 81, 82
Visualizador con pantalla táctil 81, 82
Visualizador, mensajes 103

11 Contactos JURA / Advertencias legales

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Suiza

	EE. UU.: JURA Inc.	Canadá : FAEMA
Servicio técnico de atención al cliente		
Teléfono Correo electrónico	1-800-220-5701 info@us.jura.com	1-(855)-544-8600 info@juracanada.ca
Horario de apertura (EST)	Lunes a jueves 9 - 21 h Viernes 9 - 20 h Sábado 9 - 17 h	
Dirección del distribuidor	20 Craig Road Montvale, NJ 07645	115 Matheson Boulevard East Mississauga, Ontario, L4Z 1X8
Teléfono Fax	001 (201) 767-3999 001 (201) 767-9684	1-(905)-501-8600
Internet	www.us.jura.com	www.faema-canada.jura.com

@ Encontrará otros datos de contacto para su país online en **www.jura.com.**

Modificaciones técnicas
Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas. Las ilustraciones empleadas en el presente modo de empleo son esquemáticas y no muestran los colores originales de la máquina. Su IMPRESSA puede diferir en algunos detalles.

Observaciones del cliente
¡Su opinión nos importa! Utilice el enlace de contacto en www.jura.com.

Copyright
El modo de empleo contiene información protegida por copyright. Queda prohibido fotocopiarlo o traducirlo a otro idioma sin el consentimiento previo por escrito de JURA Elektroapparate AG.